

**Convegno internazionale
26 - 27 gennaio 2017**

V. Plurilinguismo e il ruolo della lingua tedesca

Chair: René Koglbauer

- | | | |
|-------|--|---|
| 14:00 | Raphael Berthele,
Université de Fribourg | Receptive multilingualism: From its scholarly investigation to possible implications for teaching and language policy |
| 14:30 | Federica Ricci Garotti,
Università degli Studi di Trento | Deutsch als erste, Englisch als zweite Fremdsprache: Was ändert sich in der Sprechhandlungskompetenz? |
| 14:45 | Federica Missaglia,
Università Cattolica del sacro Cuore | Il tedesco dopo l'inglese in Italia: implicazioni per l'acquisizione fonetica |
| 15:00 | Monica Di Benedetto,
Istituto Italiano di Studi Germanici | La <i>Stratégie France</i> du Land de Sarre – un chemin de succès |
| 15:15 | Martina Nied Curcio,
Università degli Stdi Roma Tre | Weniger Kompetenzen – mehr Strategien? Herausforderungen in unserer mehrsprachigen, globalen und digitalen Welt |
| 15:30 | Marianne Hepp,
Università degli Studi di Pisa | Mehrsprachigkeitsdidaktik und Textlinguistik: Die Informationsfunktion in Zeitungstexten |
| 15:45 | Katharina Salzmann,
Istituto Italiano di Studi Germanici | Mehrsprachigkeitsdidaktik und Textlinguistik: Die Appellfunktion in Reiseführern |

16:00 - 16:20 h Discussione in sessione plenaria

16:20 - 17:30 h

Tavola rotonda: *“Il Plurilinguismo nel mondo scolastico e universitario: sfide per il futuro”*

Convegno internazionale ideato ed elaborato nel contesto del Progetto Premiale di Ricerca dell'Istituto Italiano di Studi Germanici (D.M. 949, 19.12.2012)

“Progetto di ricerca sulla lingua terza e intercomprensione nel contesto del plurilinguismo nella Unione Europea e nel Mediterraneo”

Responsabili scientifiche: Marianne Hepp, Martina Nied Curcio

Coordinatrice del progetto: Monica Di Benedetto

Assegnisti di Ricerca: Diego Cortés Velásquez, Katharina Salzmann

Istituto Italiano di
**studi
germanici**

**Convegno internazionale
26 - 27 gennaio 2017**

*Educazione plurilingue:
ricerca, didattica e politiche linguistiche*

*Bildung zur Mehrsprachigkeit:
Forschung, Didaktik und Sprachpolitik*

*Plurilingual education:
research, teaching and language policies*

*Éducation plurilingue:
recherche, didactique et politiques linguistiques*



Giovedì 26 gennaio

14:00 *Saluti/apertura:*

Tatjana Schenke-Olivieri, Ambasciata della Repubblica Federale di Germania

Roberta Ascarelli, Istituto Italiano di Studi Germanici

Rolando Ferri, Università degli Studi di Pisa

Luca Pietromarchi, Università degli Studi Roma Tre

Monica Di Benedetto, Marianne Hepp, Martina Nied Curcio

I. Plurilinguismo: contesti e realtà

Chair: Marianne Hepp

- 14:30 Brian North, Head of Academic Development, Eurocentres Foundation The development of CEFR descriptors for mediation and exploiting plurilingual/pluricultural repertoires
- 15:00 Claudia Maria Riehl, Ludwig-Maximilians-Universität, München Mehrsprachigkeitsdidaktik aus neurolinguistischer und psycholinguistischer Perspektive
- 15:30 Anna Maria Curci, Istituto Arangio Ruiz – LEND, Roma Attraverso le lingue, le culture e le discipline. Un itinerario a più dimensioni
- 15:45 Ivana Basic, DAAD – Lector, Università di Zagabria *“Ich bin plurilingual, also habe ich eine plurikulturelle Identität?”*

16:00 - 16:20 h Discussione in sessione plenaria

16:20 - 16:40 Pausa caffè

II. Intercomprensione delle lingue romanze: ricerca e applicazione didattica (I)

Chair: Monica Di Benedetto

- 16:40 Franz Joseph Meißner, Institut für Romanistik – Justus Liebig Universität Giessen Die Didaktik der Interkomprehension und ihre Bedeutung für den politischen Diskurs in der Europäischen Union
- 17:10 Elisabetta Bonvino, Università degli Studi Roma Tre Évaluation des compétences et des stratégies plurilingues: le projet EVAL-IC
- 17:25 Diego Cortés Velásquez, Università degli Studi Roma Tre Investigación y práctica en la intercomprensión oral

17:40 - 18:00 h Discussione in sessione plenaria

Venerdì 27 gennaio

III. Intercomprensione delle lingue romanze: ricerca e applicazione didattica (II)

Chair: Diego Cortés Velásquez

- 09:00 Filomena Capucho, Universidade Católica Portuguesa – Viseu Plurilingual Interactions – the role of interproduction strategies
- 09:30 Elisa Fiorenza/ Serena Faone, Università degli Studi Roma Tre Studi sull'intercomprensione ricettiva tra strategie e competenze
- 10:00 Bruno Berni, Istituto Italiano di Studi Germanici Intercomprensione nordica, mito e realtà

10:15 - 10:35 h Discussione in sessione plenaria

10:35 - 10:55 Pausa caffè

IV. Il mondo plurilingue – con e senza la lingua inglese

Chair: Diego Cortés Velásquez

- 10:55 Lucilla Lopriore, Università degli Studi Roma Tre Revisiting English and Language education: New perspectives from ELF (English as a Lingua Franca)
- 11:10 René Koglbauer, Newcastle University Multilingual language policies in the United Kingdom – their effects on schools, pupils, teachers and the future of the country
- 11:40 Barbara Spinelli, Columbia University Localizing the Global: the challenge of designing an inclusive pedagogical model to preserve linguistic biodiversity in North America

12:10 - 12:30 h Discussione in sessione plenaria

12:45 - 14:00 Pausa pranzo